

འཕྲུལ་། སྐད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཡིག་ཆ་རིམ་གྱི་ཐ་སྟོན་མཁོ་པ་ལྟུང་
མ་ཕྱི་ལོ་གསར་པ་རྒྱུ་སྒྲིལ་།

新
西藏历史文献档案

词 江

(初稿)

上

中央民族学院民语系藏文教研组

一九七九年八月

ལྷ་མོ་ཡི་གེ་རྒྱུ་མཉམ་པ་ལྷ་མོ་ཉི་དག་དྲུག་

历史档案文献大选目录

དང་པོ། ལྷ་མོ་ཡི་གེ་རྒྱུ་མཉམ་པ་ལྷ་མོ་ཉི་དག་དྲུག་

清朝康熙给达赖七世的封文 (1720年康熙59年2月)

གཉིས་པ། ལྷ་མོ་ཡི་གེ་རྒྱུ་མཉམ་པ་ལྷ་མོ་ཉི་དག་དྲུག་

1-5

清朝乾隆皇帝在珠尔默特那木扎雅平定后给达赖七世以公封王

第达的谕旨 (1750年乾隆15年11月)

གསུམ་པ། ལྷ་མོ་ཡི་གེ་རྒྱུ་མཉམ་པ་ལྷ་མོ་ཉི་དག་དྲུག་

6

因代本错各反即珠多吉抗英有功达赖常给的赞状

བཞི་པ། ལྷ་མོ་ཡི་གེ་རྒྱུ་མཉམ་པ་ལྷ་མོ་ཉི་དག་དྲུག་

6-7

噶玛巴承伏登增大吉亨珠额登旺布为转世活佛的文件。

ལྔ་པ། ལྷ་མོ་ཡི་གེ་རྒྱུ་མཉམ་པ་ལྷ་མོ་ཉི་དག་དྲུག་

7

噶厦给达赖七世的指令

དྲུག་པ། ལྷ་མོ་ཡི་གེ་རྒྱུ་མཉམ་པ་ལྷ་མོ་ཉི་དག་དྲུག་

噶厦办事规则

འགྲུབ་པ། འགྲུབ་པ། འགྲུབ་པ། འགྲུབ་པ། འགྲུབ་པ། 18—21
达赖十三世给寺庙和地方头人的训令

འགྲུབ་པ། འགྲུབ་པ། འགྲུབ་པ། 21—24,
达赖十三世手订江孜洞噶寺寺庙清规

འགྲུབ་པ། འགྲུབ་པ། འགྲུབ་པ། 24,
噶厦训令两则 (内称: 所有噶厦驻军或驻卡之工作人员
在上报差税收支项目时不得贪污、阳奉阴违, 如有违者, 老百姓
应上报, 否则一查受罚。)

འགྲུབ་པ། འགྲུབ་པ། འགྲུབ་པ། 24—25
达赖发给一个印度过境官员的牌票

འགྲུབ་པ། འགྲུབ་པ། འགྲུབ་པ། 25—26
噶厦政府所颁发之牌票

ཡུ་གུ་ལྷ་མ་ཡ། རྒྱུ་གཞི་སྒྲིལ་བའི་མཐུན་པོ་ལྷ་མ་ཡ། 26

县级政府所发之牌票

ཡུ་གུ་ལྷ་མ་ཡ། རྒྱུ་གཞི་སྒྲིལ་བའི་མཐུན་པོ་ལྷ་མ་ཡ། 26—28

本拉萨噶丹寺之化缘文

ཡུ་གུ་ལྷ་མ་ཡ། རྒྱུ་གཞི་སྒྲིལ་བའི་མཐུན་པོ་ལྷ་མ་ཡ། 28—29

上级法院判决书

ཡུ་གུ་ལྷ་མ་ཡ། རྒྱུ་གཞི་སྒྲིལ་བའི་མཐུན་པོ་ལྷ་མ་ཡ། 29—33

证词状

ཡུ་གུ་ལྷ་མ་ཡ། རྒྱུ་གཞི་སྒྲིལ་བའི་མཐུན་པོ་ལྷ་མ་ཡ། 33—34

百姓上诉状

ཡུ་གུ་ལྷ་མ་ཡ། རྒྱུ་གཞི་སྒྲིལ་བའི་མཐུན་པོ་ལྷ་མ་ཡ། 34

诺布林本的“森德”（按发主）所发出的通知单。

ཡུ་གུ་ལྷ་མ་ཡ། རྒྱུ་གཞི་སྒྲིལ་བའི་མཐུན་པོ་ལྷ་མ་ཡ། 35

策墨林花園主管發給農奴的指示

ཐུ་དགུ་ཡ། གོམ་པ་ནམ་རང་ལོག་མི་མེད་པ་ལྷན་པའི་ལག་(ཆེ།) 35-36

拉萨哲蚌寺總管發給羅色岑拉金所屬莊園的指示

ཆེ་ཤུ་ཡ། གོམ་པམ་མི་མེད་ནམ་རྒྱལ་པའི་གན་ཆུ། 36-37

寺廟向農奴索取之借拏

ཆེ་གཅིག་ཡ། མི་དམངས་ནམ་ལུས་པའི་གན་ཆུ། 37

百姓借糧的借拏

ཆེ་གཅིག་ཡ། མི་དམངས་ནང་ཁུལ་གྱི་གན་ཆུ། 38

百姓內部的借拏

ཆེ་གཅིག་ཡ། གཅིག་མིག་མདོར་བཅུས། 38-39

拏拏 二-

ཆེ་པའི་ཡ། གཅིག་མིག་ཆུས་ཡ། 39-42

拏拏 二=

ཅེས་པ། མཐའ་ཐོག་དང་ས་གནས་ཤིང་གཞུང་། སེལ་བྱས་དགེ་གསུམ་བཅས་

ཐུན་མེད་ཆོག་ལ་འདྲེན་གྱིས་ཆོད་བྱུང་པའི་ཆོད་ཡིག།

44-55

策楞奏订西藏善后章程十三条 (1751年乾隆16年)

ཅེས་པ། མོང་མ་ཏུ་མིང་རྒྱལ་ཡོང་རྩེ་རྒྱལ་ཁྱིམ་གསལ་གྱི་བཀའ་ལུང་ལུང་

པའི་བཅོད་དོན་དུ།

56-57

明成祖再次征召宗·案·世·魁·内地·佛法之·谕旨 (1413年永乐十一年·月)

ཅེས་པ། རྩེ་ཆོ་ཁ་པ་ཆེན་པོ་བཤམ་ཏུ་མིང་རྒྱལ་ཡོང་འགྲུལ་གནང་གི་ལུ་ཡིག།

ཆབ་ཤོག།

57-57

宗·案·世·大师·答·谢·明朝·皇帝·第·一·次·征·召·的·奏·摺 (1408年永乐十年·月·日)

ཅེས་པ། རྩེ་རིག་པོ་ཆེན་པོ་ཆོས་ལུ་ཐོན་པོ་ཡེན་ལ་གནང་པའི་ཡིག། 57-60

宗·案·世·大师·上·工·部·大人·书

ཅེས་པ། རྩེ་ཆོ་ཁ་པ་ཆེན་པོ་ཐུམ་ཤི་ལྷང་ཐུང་གི་རིམ་པ་བྱིམ་པ་ལུ་བཅའ་བ་དཔལ་འགྲེལ་

ཐུན་པོར་ཞེས་པུ་བ་བཞུགས་སོ།

60-70

布达拉宫僧官学校“经老札”的规章

५५.४.२१

मैत्र-यम-हं-दि-य-हृ-ह-य-नव-वलि-वगल।

71-74

乾隆给公班第达之谕旨 (1750年乾隆十五年十二月十九日)

ਸੋ-ਕਾਢਿਕਾ-੨।

ਸਿੰਘ ਸਮਾਜ ਦੇ ਨੀਤੀ ਨਿਯਮ ਪਰਿਘਾਟ

75-76

乾隆給公班第達之諭旨(1751年乾隆十六年一月十七日)

५-गङ्गा-प ।

१७२ वल्लिः मीः अक्षयः मधुः यशः मधुः यशः मधुः यशः मधुः यशः मधुः यशः

ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་སྐད་ཀྱི་འབྲེལ་ཆ་ཡོད་པ།

雍正封耿王第达为公爵的封文（1731年雍正九年正月初七日）

५. वृत्तः ॥

[illegible]

འགའ་ཤོད།

77— 81

薛班袁隔降村写给西羌各地方势力劝他们归顺羌王的信。

(2) 1247年南宋淳祐7年于凉州)

५५. ५५. ५५।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

82-83

洞端邀请萨班赴凉州去的信 (1244年南宋淳祐四年)

५५.५५.५५।

ཆོས་རྒྱལ་གསལ་པོ་ལོ་རྒྱུ་འདྲི་ཆོད་དུ། འགྲོ་མཁོག་འཇགས་པ་སྟེ།

ཏི་མ་གཏོང་གནང་མཛད་པའི་ཡི་ག།

83-86

八思巴親自寫信札也森格到涼州去的信

(1255年南宋淳祐十二年二月初三)

མོ་བུག་པ། རང་ལ་ལུ་ཉིག་མ་ལས་འདི་ལྟར་འབུང་ཏེ།

86-88

忽必烈到凉州八思巴的圣旨“ལུ་ཉིག་མ་”

(1264年元世祖至元元年)

མོ་བུག་པ། ས་པ་ཏ་ལ་ལ་མོང་མས་ལྷན་པའི་བཀའ་ཤོག་ཅན་ཡིག་མ།

88-93

忽必烈到凉州八思巴的圣旨“ཅན་ཡིག་མ་”

མོ་བུག་པ། ལྷན་པའི་བཀའ་ཤོག་མཛན་པས་འལུ་ལྷན་པའི་བཀའ་ཤོག་

93-94

宣統元年村帝即位保和殿普寺的法旨

(1348年元順宗至正八年)

མོ་བུག་པ། སངས་ལྷན་པའི་བཀའ་ཤོག་མཛན་པས་འལུ་ལྷན་པའི་བཀའ་ཤོག་

94

桑杰世尔帝即位保和殿普寺的法旨

(1314年元仁宗延祐元年)

མོ་བུག་པ། རིག་ཆེན་ལྷན་པའི་བཀའ་ཤོག་མཛན་པས་འལུ་ལྷན་པའི་བཀའ་ཤོག་

95

仁宗宣統元年村帝即位保和殿普寺的法旨

ཞེ་གཞི་མ། ས་ལྷན་པའི་བཀའ་ཤོག་མཛན་པས་འལུ་ལྷན་པའི་བཀའ་ཤོག་

95-96

薛加桑拉加里两地今领主五世桑格大人头親的法旨

ཞེ་གཞི་མ། ལྷན་པའི་བཀའ་ཤོག་མཛན་པས་འལུ་ལྷན་པའི་བཀའ་ཤོག་

96-98

清顺治派高僧曲结进呈见五世达赖时带回的达赖的奏摺

(1645年 11月16日)

ཁོ་མ་ལུ་པ་རྩ་ཤི་རྩ་ལྟ་པ་གི་ཁྱེད་ཀྱི་འདུ་འཛིན་ལུ་
འདི་ལྟ་ཡིག་ལ་ཁོ་མ་ལུ་པ་རྩ་ཤི་རྩ་ལྟ་པ་གི་ཁྱེད་ཀྱི་འདུ་འཛིན་ལུ་
99-100

清顺治派僧巴西与台吉进呈时带回的五世达赖的奏摺

(1645年 11月16日 3年 2月15日)

ཁོ་མ་ལུ་པ་རྩ་ཤི་རྩ་ལྟ་པ་གི་ཁྱེད་ཀྱི་འདུ་འཛིན་ལུ་
101-103

五世达赖给顺治皇帝的奏摺

(1645年 11月16日 3年 10月+3日)

ཁོ་མ་ལུ་པ་རྩ་ཤི་རྩ་ལྟ་པ་གི་ཁྱེད་ཀྱི་འདུ་འཛིན་ལུ་
འདི་ལྟ་ཡིག་གི་ཁྱེད་ཀྱི་འདུ་འཛིན་ལུ་
103-105

李自成进驻北京，崇祯帝自杀，顺治帝派宗利喇进呈回京时

带回的五世达赖的奏摺 (1647年 11月16日 3年 10月+5日)

ཁོ་མ་ལུ་པ་རྩ་ཤི་རྩ་ལྟ་པ་གི་ཁྱེད་ཀྱི་འདུ་འཛིན་ལུ་
འདི་ལྟ་ཡིག་གི་ཁྱེད་ཀྱི་འདུ་འཛིན་ལུ་
105-107

顺治帝派喜绕利麻、益世高尼、阿勒曲吉等首次进呈达赖进京，回

京时带回的达赖奏摺 (1647年 11月16日 3年 2月)

ཁོ་མ་ལུ་པ་རྩ་ཤི་རྩ་ལྟ་པ་གི་ཁྱེད་ཀྱི་འདུ་འཛིན་ལུ་
འདི་ལྟ་ཡིག་གི་ཁྱེད་ཀྱི་འདུ་འཛིན་ལུ་
107-109

“顺治帝派藩王喜统世、隆利、赫、洪布、本、葛达诺卡等再次召

五世达赖赴京弘法时所带回的达赖奏摺

(1660年“顺治七年六月”)

ཁྱེ་མཆོད་པ། རྒྱ་ལྗུ་གྱི་ལོ་ལོ་བྱང་ཆེན་པོ་ནལ་པ་ཏེ་གསལ་བ་ཤིང་གསལ་བའི་ཤིང་གི་ཆིང་
དཔང་རྒྱུ་གཤིག་གི་གསལ་བ་ཏེ་གསལ་བ་པའི་པར་རྒྱུ་ལྗུ་བྱང་པ་ཕྱིར་ལོག་པ་དང་མཉམ་དུ་
པོ་དེ་ནལ་པ་དཔང་རྒྱལ་པར་པའི་ལྷ་ཡིག་གསལ་བའི་ཤིང་པ་ཕྱི་གསལ་པའི་དཔེ་རྒྱུ་རྒྱུ་
五世达赖喇嘛赴京弘法时所带回的达赖王所带回的
109—110

达赖王“顺治皇帝”所带回的达赖奏摺 (1663年“顺治十年”)

ཁྱེ་དགུ་པ། མེ་ལྷེ་ལོ་གང་གི་གསལ་བའི་པར་བྱམས་ལྷིང་ལྷན་པ་མངའ་སྡེ་རྒྱལ་པ་མཆོད་
དང་མཉམ་དུ་པོ་དེ་དཔང་ཆིང་གསལ་བ་ཏེ་བྱང་པ་ཕྱིར་ལོག་པ་དང་ལྷན་པའི་པར་ཏེ་དེ་
ལྷ་དཔོན་པོ་དང་དཔང་རྒྱུ་ལྷེ་ལྷེ་པའི་ལྷ་ཡིག་གསལ་བའི་དཔེ་རྒྱུ་ལྷེ་ལྷེ་པའི་དཔེ་
པའི་པར་ཏེ་ལྷེ་ལྷེ་པའི་པར་ཏེ།
110—112

“顺治帝派藩王喜统世、隆利、赫、洪布、本、葛达诺卡等再次召

五世达赖赴京弘法时所带回的达赖奏摺 (1666年“顺治十三年”)

ལྷ་ལྷུ་པ། ལ་ལོ་ལྷེ་ལོ་གང་གི་གསལ་བའི་པར་བྱམས་ལྷིང་ལྷན་པ་མངའ་སྡེ་རྒྱལ་པ་མཆོད་
ཤིག་གསལ་བའི་པར་ཏེ་བྱང་པ་ཕྱིར་ལོག་པ་དང་ལྷན་པའི་པར་ཏེ་དེ་
རྒྱལ་པ་མཆོད་པའི་པར་ཏེ་བྱང་པ་ཕྱིར་ལོག་པ་དང་ལྷན་པའི་པར་ཏེ་དེ་
པར།
112—113

“顺治帝派藩王喜统世、隆利、赫、洪布、本、葛达诺卡等再次召

派色拉线降巴降央扎巴，曲桑梅巴洛布两人献给皇帝的奏摺。

1658年清世祖顺治十四年二月

[illegible]

顺治帝派以曲登统降巴和贡布桑隆为首的金字使持诏和赏赐入塞，返回时带回的还赖素榴。

1659年清世祖順治十六年

ང་གཏིས་པ། ལྷགས་སྒྲུང་ཡི་གོང་གས་དཔལ་རྒྱུང་དཔལ་འབྱུངས་པ་དང་། རྒྱ་སྐད་གཏིས་པའི་
 གཤེད་ཡིག་པ་མངགས་ཏེ་གནང་གྱིན་པའདུང་པོ་དང་པུས་པགས་ཤོག་མེའམ་པའི་ལན་འབྱུང་
 ཅན་ཅན་མིང་དཔལ་འབྱུངས་པ་དང་རྟེན་འབྱུང་དཔོན་རྒྱུང་གཏིས་པ་དང་དུས་ལུས་པའི་ཆོ་རིང་
 གནས་ཀྱི་ཤིང་རྒྱ།

116 — 117

“顺治帝派以玛穆线降巴和甲利海为首的金字使持谕和赏赐
入关。达赖派临通线降巴和登布温努两人入京献丝皂奉的差
摺（1661年清世祖顺治18年）”

[illegible]

五世达赖喇嘛顺治帝升座至康熙皇帝登基的奏摺

118-119

(1661年11月16日十八年)

ང་ལྟེ་ཡ། ཁྱིམ་ཁྱེས་པ་ཤིང་ཡོ་ལ་བྱུག་གི་ལོ་གོང་ནས་མཆོད་རྟེན་དཔལ་ལུགས་པ་དང་།
རྩེ་ལ་ཡོད་པ་དག་སྐོར་གིས་གཙོ་བོར་ཡོད་པ་ཡིག་པ་མང་ནས་ཉེ་བཅའ་གོས་དེ་མེ་མོ་ཁྱ་
ལོ་དང་ལྟན་པ་ཐངས་པ་མཁའ་ཤོག་ཡེ་ཤམ་པའི་ལན་ལ་བྱུང་པར། དགའ་བ་དུ་སྟོབ་ཅུང་བ་ཤིས་
དང་ཆེ་ཆེན་དུ་རྒྱས་གཤིས་བཅུང་བའི་དུས་ལུགས་མཆོད་སྐྱོར་དུས་ལུགས་འཆར་བའི་
མེ་མོང་།

119 - 122

康熙帝派以曲登统海世和曲托格隆为首的金字使持诏入竺。
达赖喇嘛居洛桑札西和青经达吉两世京向皇帝呈的奏摺。

(1664年康熙三年)

ང་ལྟེ་ཡ། ས་སྤྱེལ་ལོ་ཡན་རྒྱལ་མེས་ཆེ་དང་། ཏ་དཔེན་ལ་ལྷ་སྤྱིའི་དཔོན་པོ་གཤིས་གཤེན་
ཡིག་དུ་མང་ནས་པའི་བཀའ་ཤོག་བཅུང་སྤྱོད་སྐོར་གིས་ཤོད་གཞུང་གི་ཐད་ཐམས་ལྟན་དུ་གསལ་པར་
ཁལ་གྱིས་འཆར་པའི་ལུང་ཅུང་ཤོད་དང་ཐངས་རུང་བའི་ཡེ་ཤམ་ལན་གྱི་ལྷ་ཡིག་ལ་བྱུང་སྤྱོད་དུ་
ཐང་མག་སྟོབ་དཔོན་སྟོབ་ཅུང་འཆར་དུ་སྤྱོད་དང་། ཁང་གསལ་དཔལ་ལུགས་ཆེང་བ་དང་རྒྱས་སྐམས་
ལུགས་པའི་འཛོ་གྲག་པན་ཐད་སྟོད་པའི་གཏམ་སྐྱོན་པར་འགྱུར་གྱི་དུ་སྤྱོད་པ། 122-124

康熙帝派以曲登统海世和大德量珠奎利二人为金字使持诏入竺。
达赖喇嘛居洛桑札西和康萨线登公两人世京向皇帝呈的奏摺。

(1668年清圣祖康熙七年)

ང་ལྟེ་ཡ། ལྷག་མ་ཁྱིམ་གྱི་ནང་ནས་ཁང་གི་ཤི་རྒྱལ་པོས་རྩེ་ལ་ཡོད་པ་དག་སྐོར་དང་། ཐམོད་
།

བཅས་དག་པོ་མེད་གཉིས་གཤམ་ཡིག་ཏུ་མངགས་པའི་བཀའ་ཤོག་གིས་དང་དེ་ནི་པོ་ཆེ་འཁམས་རྒྱུ་
 བཅས་རྒྱུ་མའི་ལན་འབུལ་པར་ཆབ་གན་དེ་བོ་དགའ་ལྡན་གྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་མེད་ཆོས་འཕེལ་དང་
 བཅས་དབ་པ་གཉིས་མེད་པར་ཏུ་སྒྲིམ་སྒྲིམ་ལུག་པའི་ལྷ་ཡིག་ཁམས་གཞུང་ཐོལ་གྱི་གཞོན་པའི་
 བདེན་གཏམ།།

124 - 126

康熙派曲和格隆和索朗格隆为金字使持诏入竺。达赖后格桑曲
 和和则线也两人进京所呈的奏摺。

(1670年清圣祖康熙九年)

ང་བཅུ་པ། ལྷགས་པག་གོང་གས་མེ་རེང་རྒྱུ་གི་སྤྱོད་སྤྱོད་ཡིག་པ་བཅུ་པོ་མེད་འཁམས་
 སྒྲིམ་མཁའ་ཤོག་གིས་དང་གྱི་གཞོན་རྒྱུ་བཅས་རྒྱུ་མའི་ལན་འབུལ་གྱི་ལྷ་ཡིག་དང་བཅས་པམས་
 འབུལ་དགའ་ལྡན་གྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་མེད་ཆོས་འཕེལ་དང་ལུང་ལོ་ཆོག་པ་བཅུ་པོ་འཛིན་དཔལ་བཅས་
 གཉིས་པཅང་སྒྲིམ་ལུག་པའི་ལྷ་ཡིག་འཛིན་སྤྱོད་གཞུག་ཏུ་ག་མའི་སྤྱོད་།།

126 - 128

康熙派梅仁降格为金字使一人持诏入竺。达赖后桑珠达丹利斯
 洛桑登和和江洛金也登增四桑两人进京所呈的奏摺。

(1671年清圣祖康熙十年)

ང་བཅུ་པ། རྒྱུ་མའི་གཞུག་གྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་པའི་དགའ་ལྡན་པོ་ཆེ་གས་མེད་ཆོག་དེ་དབ་འབུལ་པའི་
 དཔོན་པོ་བཅུ་པོ་འཛིན་དག་པོ་དང་། མཁའ་སྤྱོད་ལྷན་ལེན་ཏེ་ག་དབ་འབུལ་ཆོས་རྒྱུ་གཉིས་
 མེ་སྤྱོད་ཆོང་པར་གནང་པའི་བཀའ་ཤོག་གཞོན་རྒྱུ་མའི་ལན་འབུལ་པར་ཆོས་ལུང་མཁའ་ལྡན་
 ལུང་དེ་ག་རྒྱུ་མེད་དང་། རྒྱུ་མའི་གཉིས་པཅང་སྒྲིམ་ལུག་པའི་ལྷ་ཡིག་འཛིན་སྤྱོད་པའི་
 དཔལ་དཔལ་འབར།།

129 - 131

恭摺 乾隆三十九年九月十五日

131-134

(1675年清圣祖康熙十四年七月上旬)

内地南方战乱之际康熙派法广汗葛后和嘉名通绥降巴西

134-135

(1675年清圣祖康熙十四年八月十一日)

དེ་གཅིག་པ། མཁའ་ལྷོ་མ་མེ་ལྷུག་གི་སོ་ལངས་དབྱུང་གིས་མ་ཆེན་པོའི་ལག་ལྷོག་

[illegible]

康熙版阿若旦制和康伍则为金字使持诏入竺返回时还赖波哲蚌
杜炫老本索巴活佛登喀和打布朗索俩人所写的奏摺。 135-137

(1677年清聖祖康熙十六年八月)

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ २ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ३ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ४ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ५ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ६ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ७ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ८ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ९ ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १० ॥

康熙派卓克刺、麻活、白格隆和、阿香、额尔德尼、钱泽曲基两人持诏入世，在赖依拉、唐堪布、阿旺扎西和、拉基、图克两人所呈的奏摺

1678年清圣祖康熙十七年十一月

[illegible]

清廷平定吳三桂叛后而达赖派桑活线降巴楚村朗杰活桑才仁二人

进京所呈贺捷奏摺 (1680年康熙十九年五月)

དེ་མཁོ་ཡ། ལུགས་སྒྲུབ་ཀྱི་དཔུང་ལྟ་བུ་གནང་གྱི་ཁྱེད་མ་པ་དང་བཅས་སུ་མཆོག་ལས་
འབྱུང་བར་ཤིང་པ་ཚོས་རྒྱུ་དང་། བསམ་གཏུག་པ་ལྟ་དང་དཔལ་འཕེལ་བྱུང་བའི་དུས་ལུགས་
མཆོག་ཡིག་ཏུ་ཕྱི་ལོ་དེ་ལྟར་ལོ་ལོ་ལོ།

142 - 144

达赖投到圣旨和赏赐后而派夏巴曲基桑珠尚旺阿旺白桑二人进京所

呈的奏摺 (1680年清圣祖康熙十九年八月)

དེ་ལྟ་ཡ། རུ་ཁྱིམ་གྱི་དཔུང་དཔོན་དག་སྤོང་དང་། མ་ཚེ་རྒྱ་དག་སྤོང་གཉིས་གཉིས་ཡིག་པ་
མངགས་ཏེ་རྟེན་དཔངས་མཆོག་པ་བཅས་ལྟ་བུ་མཆོག་ལས་འབྱུང་བར་ཤིང་པ་ཚོས་
བུ་བྱུག་ལ་ཐང་ཆེན་མཐུན་པ་དུང་དཔུང་གི་ཚོས་དཔུང་ལུགས་ལྟ་བུ་དང་། ལྟ་དང་རྟེན་ཆེན་
བྱུང་བའི་དུས་ལུགས་མཆོག་ཡིག་དག་ལུགས་ཏེ་བྱུ་དངོས་ཏུ།

144 - 146

康熙派温格隆阿其图格隆二人入金使持诏并赏赐入生达赖

派塘青堪布洞福在杰桑央柱扣阿旺仁青二人进京所呈之奏摺。

(1682|清圣祖康熙十一年六月十七日)

དེ་དུག་ཡ། གིང་གི་གནས་ཀྱི་ལྟ་ལྟར་དཔུང་གིང་མ་རྒྱུ་མོས་སྤྱོད་བྱུང་དང་། ལྷ་མཆོད་པོ་
མོ་དག་སྤོང་གཉིས་ལ་ལྟ་བུ་གནང་གྱི་དང་བཅས་རྒྱུ་དང་པད་གནང་མཆོག་ལས་འབྱུང་བར་ཤིང་པ་
མངགས་ཏེ་བྱུ་ལྟ་བུ་རྟེན་ཆེན་དང་། དགའ་བུ་ཡིད་པའི་གནས་སྤོངས་ལུགས་མཆོག་ཡིག་
ཕུན་ཚོགས་ལྟ་བུ་གནས་གལ་ལ་འཁྱིམ།

147 - 149

康熙派罗桑喇嘛进布格隆二人持诏入生达赖派宗达堪青洛单仁青

端溪益兴上京所呈之奏摺。(1684年康熙廿三年六月十五)

第... 奏摺... 149-151

康熙为克勤扎萨布特穆尔... 1684年康熙廿三年六月十四

113上三篇奏摺(65.66.67)是达赖五世于1682年2月29日在本布达拉... 宣统元年... 嘉庆元年... 151-153

第... 奏摺... 151-153

七世达赖... 1729年... 1729年... 1729年

第... 奏摺...